

### III Seminario internacional

La Ciudad  
elemento de identidad  
y factor de desarrollo  
del Mediterráneo  
historia y perspectivas



La Ville  
élément d'identité et  
facteur de développement  
de la Méditerranée  
histoire et perspectives

### III Séminaire international

LA CIUDAD ELEMENTO DE IDENTIDAD Y FACTOR DE  
DESARROLLO DEL MEDITERRANEO  
historia y perspectivas

ÍNDICE

17

I. A MODO DE PRESENTACIÓN

Xàtiva y el Mediterráneo. La convivencia ciudadana

*Antonio Colomer Viadel*

49

II. SESIÓN INAUGURAL

Intervención del Prof. Dr. Antonio Colomer Viadel

Intervención del Prof. Dr. Giovani Lobrano

Intervención del Arquitecto D. Alvaro Gómez-Ferrer

Intervención de D. Alfonso Rus Terol, Alcalde de Xàtiva

III. PRIMER TALLER:

PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO Y ORDENACIÓN URBANA

59

PONENCIA GENERAL

La dialéctica entre conservación y desarrollo urbano.

*Alvaro Gómez-Ferrer*

COMUNICACIONES

69

Patrimonio y urbanismo. Dos universos conceptuales y jurídicos.

Reflexiones para un uso sensato del Patrimonio.

*María Rosa Suárez-Inclán Ducassi*

93

Las ciudades mediterráneas, desarrollo y conservación: descubrir un equilibrio.

*Mario Docci*

*101*

Patrimoine architectural et organisation urbaine.  
*Departamento de Urbanismo del Ayuntamiento de Xàtiva*

*107*

La réhabilitation des villes historiques de la Méditerranée,  
le cas de Constantine: patrimoine architectural et protection juridique.

*Dr. Azzouz Kerdoun et Dr. Mohamed el Hadi Larouk*

*121*

Pasado y presente de las ciudades históricas,  
Xàtiva ¿Patrimonio de la Humanidad?  
*Antonio Vela y Ángel Velasco*

*131*

La basilique cathédrale de Sainte Agathe  
et le projet de Gallipoli «Ville méditerranéenne»  
*Raffaele Coppola*

*139*

Ontinyent: una visión.  
*Inmaculada Plá Vicedo*

*145*

Patrimoine architectural et organisation urbaine de la municipalité de VERIA.  
*Prof. Dr. N.C. Moutsopoulos*

*151*

Patrimonio histórico, políticas de rehabilitación  
y actuaciones urbanísticas: el caso de Palma de Mallorca.  
*Pere J. Brunet Estarellas*

*157*

Las ciudades históricas y las técnicas urbanísticas de intervención:  
el ejemplo de Orihuela.  
*Ana Portales Mañanos, María Dolores Martínez Soto y Romira Sancisi*

165

Jardines de Xàtiva: pasado y presente.

*Vicent Ríbes*

175

La medina d'Asilah. Une ville méditerranéenne sur l'Atlantique.

*Mohamed Naciri*

185

La face cachée de Casablanca: données préhistoriques.

*Ben Bouziane Abdel-majid*

187

El patrimonio cultural español: derechos y obligaciones ante su conservación.

*Vicente Poveda*

197

Patrimonio arquitectónico y ordenación urbana.

*José Alberto Sáez de Haro*

199

Réhabilitation et situation des villes historiques en Hongrie

après le changement du système politique.

*András Roman*

207

Plan General de conservación y desarrollo compatible de la ciudad de Belém.

*Tatiana Kirova*

#### IV. SEGUNDO TALLER:

#### LA CIUDAD, CUNA DE LA POLÍTICA Y ESPACIO DE RENOVACIÓN DEMOCRÁTICA.

219

#### PONENCIA GENERAL

La ciudad, ámbito de la libertad y la participación democrática.

*Antonio Colomer Viadel*

## COMUNICACIONES

231

Identité et Participation.

*Elvira Petroncelli*

237

Urbanisation et processus de Democratisation en Algérie.

*Djilali Sari*

247

La place de la ville d'Alger dans le Gouvernorat du Gran Argel.

*R. Khelloufi*

253

Élite dirigente, clientelismo político y participación ciudadana,

Xàtiva 1900-1930.

*Robert Martínez Canet*

263

El Archivo Municipal de Xàtiva.

Testigo de la actividad política de la ciudad.

*Isaïes Blesa Duet, Vicent Pons Alós*

## V. TERCER TALLER:

### LA CIUDAD Y LA PROMOCIÓN

### DEL DESARROLLO SOCIAL Y ECONÓMICO.

277

## PONENCIA GENERAL

La ville méditerranéenne: involution ou développement?

Réalité et perspective.

*Abdelkader Sid Ahmed*

## COMUNICACIONES

313

Le Bazar: comme exemple actuel d'espace sociale,  
económico-cultural dans le centre historique des villes méditerranéenne.

*Nevzat İlham*

317

El papel del metro y el tranvía de Valencia  
en el desarrollo social de la ciudad.

*Elisa Herreros Monge*

325

El agua de las ciudades mediterráneas y el crecimiento urbano de Xàtiva.

*Agustí Ventura i Conejero*

335

La jardinería y el paisajismo urbano  
como índice de calidad de vida en las ciudades.

*Francisco J. Peiró Arnau*

339

Las ciudades históricas del ámbito mediterráneo  
como focos de promoción turística: el caso de la ciudad de Xàtiva  
(Comunidad Valenciana).

*Germán Ramírez Aledón*

349

Villes historiques touristiques. Le tourisme urbain dans le cas d'Athènes.

*Sofia Avgermanou-Kolonias*

357

La Plaza del Mercado. Análisis de una utilidad pasada, presente y futura.

*Salvador Català Sanchis*

367

oleimpos / koine propos

*José Manuel Gironés*

VI. CUARTO TALLER:  
COOPERACIÓN INTERMUNICIPAL  
EN EL MEDITERRÁNEO:  
PROYECTOS Y PROPUESTAS.

377  
PONENCIA GENERAL  
Une proposition à cooperer.  
*Marcel Vidal*

COMUNICACIONES

385  
Cooperación intermunicipal en el Mediterráneo.  
*Pasqual Benavent i Gomar*

389  
La réhabilitation des fortifications des villes de la Méditerranée et le tourisme culturel urbaine. Une possibilité de Coopération scientifique.  
*Teresa Colletta*

395  
Las ciudades históricas mediterráneas: características e identidad.  
*José Luis Lliso Ruiz*

401  
Impact de la méditerranéité sur le Développement de la Ville de Béjaïa.  
*Djamil Aissani*

413  
Suggestion du représentant d'Arta (Grecia) a la rencontre des représentants des villes historiques Méditerranéennes.  
*Yiannis Papalexis*

419  
VII. ANEXOS.